

avec la narration. Les décors, les onomatopées et les idéogrammes sont d'une naïveté charmante. Les récitatifs, à l'écriture manuscrite, se distinguent bien des ballons contenant des caractères typographiques conventionnels, au plus grand profit de la lisibilité. Le contenu documentaire sur cette fin du XIXe siècle avec ses gens rustres, dans un milieu encore sauvage, nous fait découvrir avec beaucoup de nostalgie et de poésie, une époque où la vie quotidienne était rude et simple.

Chaque page renferme des détails qui nous font apprécier la culture typique des francophones de l'Ouest canadien, si différente dans les travaux de tous les jours mais si proche dans l'âme de la culture québécoise. Cette singulière rencontre culturelle est un des grands mérites de l'album.

Cependant, le fait le plus marquant de cette publication, c'est qu'elle constitue une "première", pour plusieurs raisons. C'est la première fois qu'on publie dans l'Ouest canadien une bande dessinée en français. C'est aussi la première fois qu'on se sert d'un tel album comme matériel didactique dans les écoles françaises et d'immersion en Saskatchewan. En plus d'un excellent lexique de deux pages, à la fin de l'album, on a pris soin de publier un *Guide* pédagogique d'exploitation de la B.D. en classe. Ce sont là deux publications complémentaires conçues pour intéresser les jeunes, les parents, les enseignants et le grand public. Un rapprochement de l'utile à l'agréable ne pouvait être mieux réussi.

Voici un album de B.D. pan-canadienne qui suscite plus qu'un encouragement symbolique et qu'une simple lecture curieuse ou exotique. Sans être des professionnels, une équipe d'auteurs a su collaborer d'une façon exemplaire pour vous donner une publication originale, didactique et très instructive. Vous pouvez vous procurer ce bel album et son Guide, aux éditions Louis Riel, C.P. 3363, Régina, Saskatchewan, S4P 3N8.

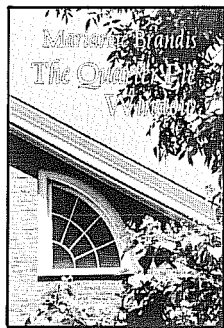
**Richard Langlois** est spécialiste en bande dessinée. Il enseigne au CEGEP de Sherbrooke.

## EVEN PARENTS ARE PEOPLE

**The quarter-pie window**, Marianne Brandis. Illus. G. Brender à Brandis. The Porcupine's Quill, 1985. 199 pp. \$8.95 paper. ISBN 0-88984-085-7.

Devotees of the popular adventure story — the shoot-'em-up — circle the wagons — next earthquake-please crowd — will be disappointed with Marianne Brandis' *The quarter-pie window*. The novel is an historical romance,

set in York, Upper Canada, in 1830, and continues the story of Emma and John Anderson, after the death of their parents (in Ms. Brandis' earlier novel *The tinderbox*, Porcupine's Quill, 1982). While



it is true that action is the undoubted mainspring of romance, a taste for action too readily degenerates into lust for brute incident, the lurid and pyrotechnic event itself. The resulting neglect of psychology, to the mental correlative of action, is only too apparent in popular entertainment. *The quarter-pie window* is an attempt to re-adjust our focus, to draw our attention back to the psychological concerns which underlie and finally validate the genre of the adventure story.

One of the obvious problems of those who write adventure stories for children is the problem of autonomy. How — sans benefit of earthquake, shipwreck or nuclear holocaust — does one isolate the children so that they will be thrown upon their own resources? Isolation is secured in this novel by the orphaning of Emma and John at the end of *The tinderbox*. They are taken in by a sinister half-aunt, who employs them in her hotel in the town of York. Emma, stunned by the loss of her parents, the dashing of all her expectations, and the responsibility of caring for her younger brother, is dismayed at having to work as a servant instead of being able to play the part of bereaved niece. But she proves able to cope with the challenges presented by her apparently hopeless situation, and in doing so, comes to learn something about the lost parents she so reveres. When she learns that her beloved mother had once been a barmaid, and had compromised herself with a shallow, vulgar man, Emma's feelings of "angry helplessness" increase, and threaten to overwhelm her. But her necessary self-reliance eventually enables the girl to see her parents, not as she has fondly imagined them, but as the well meaning, confused and beleaguered individuals that all of us believe ourselves to be. After her initial impulse to reject them, Emma is finally ready to see her struggling parents not only "as parents...[but] as people whom she would very much have liked to know." With that realization, Emma is at last able to find the confidence to face the demands life makes of her. Her self-acceptance hinges on the acceptance of her parents, and Ms. Brandis, in making this psychological dilemma the crisis of *The quarter-pie window*, succeeds in putting meaningful adventure well within the grasp of her intended audience.

**William Blackburn** teaches children's literature at the University of Calgary.